

KUPNÍ SMLOUVA

číslo smlouvy u ČHMÚ 6/039/2024

Smluvní strany:

Český hydrometeorologický ústav

příspěvková organizace

se sídlem: Na Šabatce 17, 143 06 Praha 4

statutární orgán: [redacted] ředitel ČHMÚ

IČ: 00020699

DIČ: CZ00020699

(dále jen „**kupující**“, též „ČHMÚ“) na straně jedné

a

Název společnosti NEC Deutschland GmbH

se sídlem: Fritz-Vomfelde-Straße 14-16, 40547 Düsseldorf, Spolková republika Německo

zastoupená: [redacted] na základě plné moci

IČ: HRB 57941 (spis. zn. zápisu v obchodním rejstříku vedeném soudem Amtsgericht v Düsseldorfu)

DIČ: DE 129424743

bankovní spojení:

Číslo banky:

Číslo účtu:

Měna účtu:

IBAN

Swift/BIC

Kontaktní osoba:

(dále jen „**prodávající**“) na straně druhé

se ve smyslu § 2079 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník se smluvní strany dohodly, že se jejich závazkový vztah řídí ustanoveními tohoto zákona, a příslušnými ustanoveními zákona č. 121/2000 Sb., o právu autorském, o právech souvisejících s právem autorským a o změně některých zákonů (autorský zákon), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „AZ“), a v souladu se zadávací dokumentací pro zadávací řízení veřejné zakázky ČHMÚ „N006/24/V00000544“ na dodávku a instalaci vysoce výkonného výpočetního systému pro numerický předpovědní model ALADIN. (dále jen „zadávací dokumentace“) na základě zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů,

a uzavírají tuto kupní smlouvu (dále jen „smlouva“):

Čl. 1

Definice pojmů

1. „Smlouva“ označuje tuto smlouvu včetně všech jejích článků a příloh.
2. „Strany“ označuje smluvní strany ČHMÚ a NEC Deutschland.
3. „Systém“ označuje vysoce výkonný výpočetní systém pro modelování atmosféry.
4. „Dokumentace“ označuje dokumentaci související s dodávkou.
5. „Místo plnění“ je Český hydrometeorologický ústav, Na Šabatce 17/2050, 143 06 Praha 4, počítačový sál v budově „Zámek“.
6. „Den“ označuje kalendářní den, tedy období dvaceti čtyř (24) po sobě následujících hodin, bez ohledu na to, zdali se jedná o sobotu, neděli, státní či jiný svátek.
7. „Závažná závada“ („Major Defect“) označuje závadu, která má závažný dopad nebo vliv na provoz a používání Systému. Dopad na provoz a používání zhodnotí samotný kupující, který však musí své hodnocení podložit vážnými technickými nebo provozními důvody. Závažnou závadou je za všech okolností snížení výkonu Systému pod 95%.
8. „Drobná závada“ („Minor Defect“) označuje závadu, která není závažná.
9. „Chyba“ („Error“) označuje událost, kdy Systém nereaguje v souladu s požadavky stanovenými v technické dokumentaci.

Čl. 2

Předmět smlouvy

1. Prodávající se zavazuje kupujícímu dodat a **nainstalovat hardware a software výpočetního systému (dále Systém) pro provoz a vývoj software pro modelování atmosféry, zejména pro úlohy numerické předpovědi počasí modelem ALADIN**, plnit záruku dodaného hardware a software dle daných záručních podmínek, poskytovat migrační podporu a další plnění dle specifikace uvedené v nabídce prodávajícího v zadávacím řízení veřejné zakázky ČHMÚ „N006/24/V00000544“ (dále jen „nabídka“) a také uvedené v Příloze č. 4 a 5 této smlouvy.
2. Kupující se zavazuje Systém převzít a zaplatit prodávajícímu kupní cenu dle čl. 3 této smlouvy.
3. Hlavními součástmi plnění prodávajícího dle této smlouvy jsou:
 - a. vysoce výkonný výpočetní server (dále jen „HPCS“) sestávající z 56 uzlů NEC Aurora a periferii, schopný splnit předepsané výkonnostní testy založené na náročné výpočetní úloze v jazyku FORTRAN
 - b. dva podpůrné počítačové servery - administrátorské počítače pod operačním systémem Linux 8.x
 - c. dva přístupové servery - Login servery, Linux 8.x

- d. sdílený diskový systém o užité kapacitě 2,5 petabajtů
 - e. zdroje nepřerušovaného napájení (UPS).
 - f. komponenty zajišťující odvod tepla.
 - g. další zařízení a předměty nezbytné pro řádnou funkci všech součástí dodaného počítačového Systému, který je předmětem této smlouvy
 - h. záruka všech hardwarových a softwarových součástí počítačového Systému po dobu pěti let, jak blíže specifikováno v čl. 10, v souladu s podmínkami v Příloze č. 4 této smlouvy
 - i. migrační podpora hlavních aplikací a provozního software ze stávajícího výpočetního systému kupujícího dle Přílohy č. 5 této smlouvy.
4. Podrobný technický popis všech komponent Systému je obsažen v nabídce prodávajícího.
5. Jakékoliv přemístění Systému z místa plnění podléhá souhlasu prodávajícího.

Čl. 3

Kupní cena

1. Kupní cena je sjednána dohodou smluvních stran dle § 2 zákona č. 526/1990 Sb., o cenách, ve znění pozdějších předpisů.

Zahraniční účastník:

Celková kupní cena za dodané plnění bez DPH je 62.000.000,- Kč.

2. Cena zahrnuje veškeré náklady na dodávku Systému včetně ceny za instalaci, dopravu, dokumentaci, provedení akceptačních zkoušek v místě plnění, záruční servis, migrační podporu a další plnění dle nabídky prodávajícího a také dle Přílohy č. 4 a 5 této smlouvy.
3. Kupní cena dle tohoto článku smlouvy je cenou konečnou a nejvýše přípustnou a není ji možno překročit vyjma změny právních předpisů, například změny sazby DPH.

Čl. 4

Doba a místo plnění

1. Dodávka a instalace počítačového Systému proběhne tak, aby po dokončení instalace Systém splnil všechny požadavky, uvedené prodávajícím v nabídce. Proávající zajistí instalaci takovým způsobem, aby tato instalace a následný provoz nenarušily současný provoz stávajících výpočetních systémů ČHMÚ. Podrobný technický popis dodávky Systému je v nabídce.
2. Doba plnění je popsána dále:

- a. Po datu nabytí účinnosti smlouvy budou zahájeny dodávky a práce na instalaci Systému podle harmonogramu projektu, který je v Příloze č. 1 této smlouvy. Instalace Systému bude dokončena do 6 měsíců od data nabytí účinnosti smlouvy.
 - b. Ukončení akceptačních zkoušek a podpis Akceptačního protokolu – do 12 měsíců od data nabytí účinnosti smlouvy.
 - c. Plnění migrační podpory operativní svity modelu ALADIN na nový systém – do 6 měsíců od ukončení akceptačního řízení a podpisu Akceptačního protokolu.
 - d. Po akceptaci Systému započne běžet záruka hardware a software v rozsahu podle této smlouvy. Záruka systému bude prodávajícím poskytována nepřetržitě po dobu pěti let, jak je blíže specifikováno v čl. 10 této smlouvy. Softwarová konfigurace může být odlišná od stavu při podpisu posledního akceptačního protokolu o prodávajícím vydané úpravy, opravy a inovace softwarových komponent včetně operačního systému a potřebná zákaznická přizpůsobení zmíněných komponent.
3. Prodávající vyhotoví po podpisu Akceptačního protokolu dodací list, předávací protokol a dodá dokumentaci. Akceptační protokol bude vyhotoven podle vzoru v Příloze č. 3 této smlouvy.
 4. Prodávající bude realizovat předmět smlouvy řádně a s vynaložením veškerých znalostí a odborné péče, v souladu s platnými zákony a se záměry a zájmy kupujícího.
 5. Kupující poskytne prodávajícímu řádnou a včasnou součinnost při plnění předmětu této smlouvy.

Čl. 5

Platební podmínky

1. Úhrada kupní ceny bude provedena na základě faktury, která bude prodávajícím vystavena po podpisu Akceptačního protokolu na základě provedení všech zkoušek stanovených v Příloze č. 2 této smlouvy.
2. Faktura - daňový doklad musí obsahovat náležitosti stanovené § 29 zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů.
3. Kupující nebude poskytovat zálohy
4. Faktura bude vystavena v Kč.
5. Doba splatnosti daňových dokladů je stanovena na nejméně 30 kalendářních dnů ode dne doručení daňového dokladu kupujícímu. U faktury vystavené v období od 25. 11. do 15. 2. musí být splatnost taková, aby skončila nejdříve 15. 3., ale byla nejméně 30 kalendářních dnů. Neproplacení faktur z důvodu nepřístupnosti dotací OPŽP není považováno za porušení závazku ze strany ČHMÚ. Fakturace proběhne po předání plnění na základě podpisu předávacího protokolu prodávajícím, který musí být součástí vydané faktury.
6. Faktura se považuje za uhrazenou okamžikem odepsání fakturované částky z účtu kupujícího.
7. Faktura musí obsahovat náležitosti řádného a účetního dokladu ve smyslu příslušných právních předpisů, zejména zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění

pozdějších předpisů. Faktura musí obsahovat tyto údaje a náležitosti: název a sídlo kupujícího a prodávajícího, jejich IČO, DIČ evidenční číslo daňového dokladu, číslo smlouvy kupujícího, název zakázky název zboží a místo dodání zboží, datum dodání zboží, cena za zboží, sazba DPH, datum vystavení faktury den uskutečnění plnění den splatnosti počet příloh, razítko prodávajícího a podpis osoby oprávněné podepisovat za prodávajícího faktury, číslo bankovního účtu prodávajícího, měna. Název projektu OPŽP: „Vysoce výkonný výpočetní systém pro předpovědní model ALADIN“, číslo projektu OPŽP: CZ.05.01.03/05/23_050/0002681.

8. Kupující je oprávněn vrátit fakturu před uplynutím lhůty její splatnosti, neobsahuje-li zákonem vyžadované údaje, nebo má-li jiné závady v obsahu. Kupující musí uvést důvod vrácení faktury. V případě oprávněného vrácení prodávající vystaví novou fakturu. Vrácením faktury přestává běžet původní lhůta splatnosti a běží nová lhůta splatnosti ode dne doručení nové faktury kupujícímu. Proávající je povinen novou fakturu doručit kupujícímu na adresu pro doručování korespondence uvedenou v záhlaví této smlouvy, a to do 5 pracovních dnů ode dne doručení oprávněně vrácené faktury prodávajícímu. Vrácení faktury ve lhůtě její splatnosti je splněno, byla-li v uvedené lhůtě odeslána kupujícímu.

Čl. 6

Přechod vlastnického práva a nebezpečí škody na zboží

1. K přechodu nebezpečí škody na dodávaném předmětu smlouvy z prodávajícího na kupujícího dochází v okamžiku podpisu dodacího listu kupujícímu v místě plnění.
2. Vlastnická práva k dodanému Systému přecházejí na kupujícího po zaplacení smluvní ceny dle čl. 5 této smlouvy.

Čl. 7

Akceptace v místě plnění

1. Proávající je odpovědný za ověření výkonu a funkce Systému s cílem prokázat, že Systém splňuje všechny požadavky smlouvy.
2. Proávající vyrozumí kupujícího minimálně dva (2) týdny předem o přesném datu zahájení akceptačních zkoušek (dále jen „zkoušky“).
3. Proávající zorganizuje zkoušky v Místě plnění. Zkoušky budou prováděny a řízeny společně kupujícími a prodávajícími. Proávající ponese veškerá rizika vzniku ztrát a škod na Systému během provádění zkoušek, které během testování způsobí prodávající nebo jeho subdodavatel.
4. Kompletní sada prováděných zkoušek je uvedena v Příloze č. 2 této smlouvy.
 - a. Zkoušky hardware budou založeny na technických specifikacích dle nabídky a zadávací dokumentace.

- b. Zkoušky softwarových funkcí Systému budou založeny na zkouškách funkčnosti a spolehlivosti. Postup a požadavky s ohledem na výsledky zkoušek funkčnosti jsou specifikovány v Příloze č. 2 této smlouvy.
5. Na konci všech akceptačních zkoušek bude prodávajícím vystaven akceptační protokol podle vzoru v Příloze č. 3 této smlouvy. Tento protokol bude podepsán oběma smluvními stranami ve dvou (2) stejnopisech, z nichž každá smluvní strana obdrží jeden.
6. Pokud akceptační zkoušky nejsou splněny, prodávající je může opakovat. Pokud Systém nesplní akceptační zkoušky ani po 6 měsících od instalace, kupující má právo odstoupit od Smlouvy bez náhrad vůči prodávajícímu.

Čl. 8

Migrační podpora

1. Po ukončení akceptačních zkoušek prodávající poskytne migrační podporu softwaru ALADIN v souladu s nabídkou na požadavky SPEC_44, SPEC_45 a SPEC_46 zadávací dokumentace. Rozsah migrační podpory je uveden v Příloze č. 5 této smlouvy.

Čl. 9

Licenční ustanovení

1. Prodávající prohlašuje, že programové vybavení dodávané jako součást této smlouvy (dále jen „programové vybavení“) je počítačovým programem na základě ustanovení § 65 zákona č. 121/2000 Sb., autorský zákon.
2. Prodávající poskytuje kupujícímu nevýhradní oprávnění k výkonu práva užití (licenci) programové vybavení a to v časově neomezeném rozsahu a v množstevním rozsahu nezbytném k řádnému užívání programového vybavení pro účely související s plněním předmětu této smlouvy.

Čl. 10

Záruční podmínky

1. Prodávající zaručuje, že dodaný Systém bude v souladu se specifikací uvedenou v nabídce a zadávací dokumentaci. Prodávající zaručuje správnost funkce technických zařízení, jež jsou součástí Systému, po dobu 5-ti let od akceptace Systému, přičemž toto období se bude dále nazývat záruční doba. Podrobné podmínky poskytování záruky na všechny hardwarové a softwarové součásti Systému jsou popsány v Příloze 4.
2. Odpovědnost prodávajícího za vady, na něž se vztahuje záruka za jakost, nevzniká, jestliže tyto vady byly způsobeny po přechodu nebezpečí škody vnějšími událostmi (vyšší moc), dále v případech vandalismu, nedbalosti, nesprávného užití a údržby, užití spotřebních materiálů, které nesouhlasí s normami prodávajícího bez jeho předchozího souhlasu, modifikace provedené bez předchozího souhlasu prodávajícího, poškození způsobené opravami prováděnými osobami kupujícího, které nebyly vyškoleny prodávajícím.

3. Záruka se nevztahuje na situace, kdy došlo k poškození během dopravy, stěhování nebo skladování ze strany kupujícího nebo v důsledku zavinění kupujícího od okamžiku přenosu rizika podle článku 6.
4. Náklady na všechny náhradní díly a opravy poškozených částí Systému jsou zahrnuty v kupní ceně dle čl. 3 po dobu platnosti této smlouvy, stejně jako preventivní kontroly funkčnosti Systému a náklady na spojení za účelem dálkové kontroly Systému. Výměna dílů a aktualizace software bude prováděna pouze prodávajícím.
5. V případě zájmu kupujícího se prodávající zavazuje poskytovat po ukončení záruční doby 5-ti let podporu a servis i nadále. Ustanovení o následném servisu a podpoře nejsou předmětem této smlouvy a budou dohodnuty ve smlouvě o pokračujícím servisu a podpoře.
6. Veškeré opravy závad Systému budou probíhat v místě plnění, pokud to bude možné.

Čl. 11

Sankce

1. V případě zpoždění instalace Systému uhradí prodávající kupujícímu náklady na servis a podporu stávajícího výpočetního systému po příslušnou dobu zpoždění.
2. V případě zpoždění splnění akceptačních zkoušek Systému prokazatelně zaviněné prodávajícím, bude kupující oprávněn vyměřit prodávajícímu smluvní pokutu ve výši 0,2% ceny Systému za každý den zpoždění, nejvýše však 10% ceny Systému.
3. V případě prodlení kupujícího s úhradou faktury zaplatí kupující prodávajícímu za každý započatý den prodlení úrok z prodlení ve výši 0,05% z neuhrazené částky faktury.
4. V případě, že procento provozní efektivnosti („OEP“) Systému klesne pod 99,5%, bude uplatněna smluvní pokuta. OEP se vyhodnocuje dle Přílohy č. 4. Smluvní pokuta činí 60 000 Kč za každé procento, o které je OEP nižší než 99,5% a za každý měsíc vyhodnocované periody, kdy OEP klesne pod 99,5%. Maximální smluvní pokuta činí 900 000 Kč za 12 po sobě jdoucích měsíců. Smluvní strany si vyhrazují právo sjednat smluvní pokutu dle tohoto bodu ve formě nepeněžního plnění (optimalizace aplikací, dodatečný HW a SW). Rozsah a forma nepeněžního plnění bude určena dohodou smluvních stran.
5. V případě, že údaje v nabídce o nárocích Systému na spotřebu elektrického proudu se prokáží jako nepravdivé (podhodnocené), nahradí prodávající kupujícímu zvýšené náklady s tím spojené a případně další škodu, která v souvislosti s tím vznikla.
6. Právo vymáhat a účtovat smluvní pokutu a úrok z prodlení vzniká kupujícímu a prodávajícímu prvním dnem následujícím po marném uplynutí lhůty. Smluvní pokuty a úrok z prodlení jsou splatné do 30 dnů ode dne doručení daňových dokladů, jimiž jsou účtovány.
7. Smluvní pokuty a úrok z prodlení hradí povinná smluvní strana bez ohledu na to, zda a v jaké výši vznikla druhé straně škoda, která je vymahatelná samostatně v plné výši.
8. Nárok na smluvní pokutu či úrok z prodlení vzniká z porušení smluvních podmínek z této smlouvy a smluvní strany jsou povinny nahradit škodu a vydání bezdůvodného obohacení, kterou svým jednáním způsobily.

Čl. 12

Mlčenlivost

1. Smluvní strany se zavazují, že po dobu platnosti a účinnosti této smlouvy a i po jejím skončení, budou zachovávat mlčenlivost o veškerých utajovaných informacích a skutečnostech, o kterých se dozví v průběhu plnění této Smlouvy. Poskytování informací vyplývající z této Smlouvy třetím osobám, je možné pouze za podmínek, které neodpovídají utajovaným informacím a důvěrnému obsahu, který jsou povinny znát pouze smluvní strany, přičemž tato mlčenlivost se nevztahuje k uveřejnění obsahu smlouvy podle zákona o veřejných zakázkách č. 134/2016 Sb. nebo zákona o registru smluv č. 340/ 2015 Sb.
2. V případě pochybností, zda určitá informace nebo skutečnost je považována za důvěrnou či nikoliv, požádá příslušná smluvní strana druhou stranu o vysvětlení a do doby, než obdrží vyjádření, bude s předmětnou informací nebo skutečností nakládat jako s důvěrnou.
3. Bude-li jedna ze smluvních stran nucena porušit závazek mlčenlivosti na základě právního předpisu, sdělí to obratem písemně druhé straně. Smluvní strany se v takovém případě dohodnou na nejvhodnějším způsobu zpřístupnění předmětné informace nebo skutečnosti.

Čl. 13

Reprodukce a právo na využití

1. Kupující se zavazuje, že nebude reprodukovat nebo si nedá reprodukovat nebo nepověří nikoho ze strany třetích osob, aby provedl reprodukci, zveřejnil nebo zpřístupnil k užívání třetím stranám vybavení dodané na základě této smlouvy a dokumenty dodané kupujícímu v souvislosti s touto smlouvou bez předchozího písemného souhlasu prodávajícího.
2. Kupující se tímto zavazuje, že neprodá, nepůjčí ani nedodá žádné třetí straně za naprosto žádných podmínek, s odměnou ani bez odměny, dočasně ani trvale, dodávky, které jsou předmětem této smlouvy (včetně vybavení a náhradních dílů dodaných v souvislosti se servisem), dokumentaci, provozní manuály a informace jakýmkoliv způsobem se vztahujícím k této smlouvě bez předchozího písemného souhlasu prodávajícího.
3. Kupující potvrzuje, že jakákoliv část softwaru, manuálů a příslušných dat obsažených ve vybavení jsou výrobky, na které se vztahují majetková práva prodávajícího a jeho dodavatelů, kteří si ponechávají výhradní majetková práva na tyto produkty.
4. Proávající souhlasí s tím, že udělí kupujícímu nepřevoditelné, nevýhradní právo využívat takovýto software a manuály a dokumentaci. Účinnost licence vzniká od data vstoupení v účinnost smlouvy a zaniká užíváním předmětu smlouvy.
5. S ohledem na dodaný software budou práva kupujícího omezena na:
 - a) využití softwaru pouze v rozsahu stanoveném touto smlouvou.
 - b) kopírování softwaru pro účely zálohování.
6. Splnění nebo ukončení této smlouvy nezaniká splnění povinností ze strany kupujícího, vymezené v této smlouvě.

7. Kupující je oprávněn využít koncový systém a jeho software pro účely modelování klimatu, předpovědi počasí, vědeckých simulací a aplikací třetích stran pro průmyslové využití, pokud je zaručeno, že na systému nebudou prováděny žádné simulace jaderných zbraní ani žádné další vojenské simulace a další nepovolené činnosti, ke kterým je nutné zvláštní oprávnění stanovené zákonem.

Čl. 14

Řešení sporu

1. Strany se budou snažit veškeré spory, které by případně vyvstaly z této smlouvy nebo v souvislosti s ní řešit smírnou cestou. Pokud by se strany nemohly o sporu dohodnout, budou veškeré spory případně vyvstalé z této smlouvy nebo v její souvislosti řešeny příslušným soudem.
2. Veškeré vztahy z této smlouvy se řídí zákonem č. 89/2012 Sb., občanský zákoník.

Čl. 15

Zánik smluvního vztahu

1. Smluvní vztah zaniká:
 - a) písemnou dohodou smluvních stran, spojenou se vzájemným vyrovnaním účelně vynaložených a řádně doložených nákladů a vzájemným vypořádáním již poskytnutých plnění včetně úroků a peněžitých závazků,
 - b) jednostranným odstoupením od smlouvy pro její podstatné porušení některou ze smluvních stran s tím, že podstatným porušením smlouvy se rozumí:
 - nedodání zboží ve sjednaném množství dle čl. 2 této smlouvy, do místa plnění dle čl. 4 této smlouvy nebo v době plnění dle čl. 4 této smlouvy,
 - nesplnění akceptačních zkoušek dle čl. 7 této smlouvy,
 - nedodržení záručních podmínek dle čl. 10 této smlouvy prodávajícím,
 - jednostranným odstoupením od smlouvy kupujícím v případě vyhlášení insolvenčního řízení vůči majetku prodávajícího, v němž bylo vydáno rozhodnutí o úpadku, nebo byl-li vůči prodávajícímu insolvenční návrh zamítnut pro nedostatek majetku k úhradě insolvenčního řízení.

Čl. 16

Uveřejňování v registru smluv

1. S ohledem na účinnost zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv) berou smluvní strany na vědomí, že mají povinnost ve smyslu ustanovení § 2 odst. 1 zákona o registru smluv bez ohledu na rozhodné právo a pokud jsou povinným subjektem ve smyslu tohoto zákona o registru smluv, uveřejnit obsah smlouvy a objednávek, dohod a jejich příloh a dodatků z nich souvisejících (dále jen „smlouvy“) v souladu s ustanovením § 5 zákona o registru smluv.
2. Smluvní strany se vzájemně dohodly, že ČHMÚ jako povinný subjekt a účastník smluvního vztahu, vloží obsah smlouvy určeným způsobem a v příslušné lhůtě do 15 dní po uzavření smlouvy do registru smluv, přičemž se má za to, že uzavření smlouvy je stanovení její platnosti.
3. V případě, že subjekt druhé smluvní strany bude mít zájem o vložení obsahu této smlouvy nezávisle na ČHMÚ, jako povinném subjektu a účastníku smluvního vztahu, je povinen ověřit, zdali ČHMÚ nevyhodnotil obsah smlouvy jako výjimku podle ustanovení § 3 zákona o registru, před jeho vložení.
4. Pokud se na obsah smlouvy vztahuje výjimka k povinnosti uveřejnění na základě ustanovení § 3 zákona o registru a ČHMÚ, jako povinný subjekt a účastník smluvního vztahu, si tímto vyhrazuje právo určit rozsah znečitelnění jejího obsahu s ohledem na výjimky ze zákona o registru smluv.
5. V případě nedodržení ustanovení sjednaných v odst. 2 a nebo odst. 3 tohoto článku, smluvní strany nesou odpovědnost za vzniklou škodu jako porušení smluvních povinností na základě ustanovení § 2913 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník.

Čl. 17

Závěrečná ustanovení

1. Tato smlouva je vyhotovena ve čtyřech stejnopisech s platností originálu, z nichž každá smluvní strana obdrží po dvou stejnopisech.

2. Při podpisu tato smlouva zahrnuje 6 Příloh, které jsou její nedílnou součástí a to:

Příloha 1: Harmonogram instalace

Příloha 2: Popis akceptačních zkoušek

Příloha 3: Vzor akceptačního protokolu

Příloha 4: Záruční podmínky

Příloha 5: Popis migrační podpory

Příloha 6: Dohoda o mlčenlivosti, ochraně informací, osobních údajů a zákazu jejich zneužití

3. Tato smlouva s jejími přílohami obsahuje veškerá ujednání a rozhodnutí učiněná oběma stranami ve vztahu k předmětu smlouvy.
4. Smlouva se řídí právním řádem České republiky. Vztahy mezi stranami se řídí občanským zákoníkem, pokud Smlouva nestanoví jinak.
5. Jazyk smlouvy: český jazyk, s výjimkou příloh, které jsou v anglickém jazyce.
6. Nestanoví-li Smlouva jinak, lze ji měnit pouze písemně formou číslovaných dodatků podepsaných oběma smluvními stranami.
7. Jednotlivá ustanovení Smlouvy jsou oddělitelná v tom smyslu, že neplatnost některého z nich nepůsobí neplatnost smlouvy jako celku. Pokud by se v důsledku změny právní úpravy některé ustanovení smlouvy dostalo do rozporu s českým právním řádem (dále jen „kolizní ustanovení“) a předmětný rozpor by působil neplatnosti smlouvy jako takové, bude smlouva posuzována, jakoby kolizní ustanovení nikdy neobsahovala a vztah smluvních stran se bude v této záležitosti řídit obecně závaznými právními předpisy, pokud se smluvní strany nedohodnou na znění nového ustanovení, jež by nahradilo kolizní ustanovení.
8. Zadavatel je povinen nejpozději do 30 dnů po uzavření Smlouvy zveřejnit na svém profilu zadavatele, respektive v registru smluv text uzavřené smlouvy s vybraným dodavatelem, a to včetně jejích případných změn a dodatků.
9. Po ukončení plnění dle uzavřené Smlouvy s vybraným dodavatelem je zadavatel povinen ve smyslu § 219 odst. 3 zákona zveřejnit na svém profilu zadavatele skutečně uhrazenou cenu za toto plnění.
10. Zhotovitel bere na vědomí, že je na základě § 2 písm. e) zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů, osobou povinnou spolupůsobit při výkonu finanční kontroly.

11. ČHMÚ je povinen ve smyslu ustanovení § 2 odst. 1 zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv) a zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, zveřejnit obsah této Smlouvy ve veřejných seznamech za podmínek příslušných zákonů.
12. ČHMÚ osobní údaje subjektu údajů ze smluvního vztahu zpracovává v souladu se zákonem č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů při použití Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů, nebo-li GDPR). Bližší informace týkající se zpracování osobních údajů se nachází na stránkách správce <http://portal.chmi.cz/o-nas/zpracovani-osobnich-udaju>.
13. Prodávající bere na vědomí, že vstupuje do sítě, která je z pohledu zákona 181/2014Sb. Kritickou informační infrastrukturou (Příloha 6 této Smlouvy).

Smluvní strany prohlašují, že si smlouvu řádně přečetly, s jejím obsahem souhlasí a na důkaz toho připojují své podpisy.

V Praze –Komořanech

V Düsseldorfu

Za kupujícího:

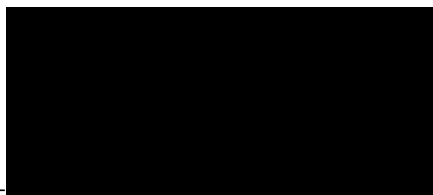


Ředitel ústavu

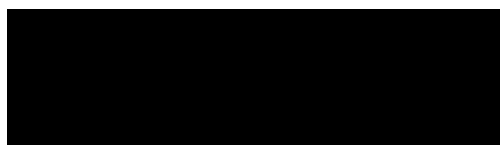
Za prodávajícího:



Senior Sales Manager



Razítko a podpis



Razítko a podpis

DOHODA O MLČENLIVOSTI, OCHRANĚ INFORMACÍ, OSOBNÍCH ÚDAJŮ A ZÁKAZU JEJICH ZNEUŽITÍ

(uzavřena na základě § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb. Sb., občanský zákoník, v platném znění)

Smluvní strany:

Český hydrometeorologický ústav

Sídlo: Na Šabatce 17, Praha 4 - Komořany

Statutární orgán: [redacted] ředitel ČHMÚ

zastoupen ve věcech smluvních: [redacted], oddělení meteorologických předpovědí

IČO: 00020699, DIČ: 00020699

(plátce DPH, avšak při výkonu činnosti dle VI. nařízení č. 96/1953 Sb. není osobou povinnou k dani podle ust. § 5 odst. 3 zák.č. 235/2004 Sb., o DPH)

dále jen „Odběratel, nebo-li dle kupní smlouvy strana kupující“

a

NEC Deutschland GmbH

Sídlo: Fritz-Vomfelde-Str. 14-16, 49547 Düsseldorf, SRN

Zapsaná v obchodním rejstříku vedeném obvodním soudem v Düsseldorfu, oddíl B, vložka 57641

Zastoupena: [redacted], na základě plné moci

IČO: HRB 57941 (spis. zn. zápisu v obchodním rejstříku vedeném soudem Amtsgericht v Düsseldorfu), DIČ: DE 129424743

Číslo účtu: [redacted], Bankovní spojení: [redacted]

nebo alternativně:

Jméno:

Dat. nar.:

Trvale bytem:

dále jen „Dodavatel, nebo-li dle kupní smlouvy strana prodávající“

(dále společně jen jako „smluvní strany“)

uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku tuto Dohodu o mlčenlivosti, ochraně informací, osobních údajů a zákazu jejich zneužití (dále jen „Dohoda“).

I.

Účel a předmět Dohody

Účelem této Dohody je zajištění a vymezení ochrany důvěrných informací a zákazu jejich zneužití, mlčenlivosti a ochraně osobních údajů a stanovení dalších povinností mezi smluvními stranami, které vyplynou z uzavřené Kupní smlouvy k VZ: „**Dodávka a instalace vysoce výkonného výpočetního systému pro numerický předpovědní model ALADIN** (dále též jako „**vzájemná spolupráce**“).

II.

Důvěrné informace

1. Specifikované vymezení důvěrných informací Smluvních stran a převzetí závazku smluvních stran zachovat o těchto důvěrných informacích mlčenlivost spočívá na podmínce jejich zákazu dalšího šíření, kopírování či sdělování a zabránění úniku a zneužití ve prospěch třetích osob, není-li v této Dohodě stanoveno jinak.
2. Důvěrnými informacemi se pro účely této Dohody a po celou dobu trvání vzájemné spolupráce Smluvních stran rozumí, bez ohledu na formu a způsob jejich sdělení či zachycení a až do doby jejich zveřejnění, jakékoli a všechny skutečnosti, které se smluvní strana v průběhu vzájemné spolupráce dozví, a/nebo které jí druhá smluvní strana v průběhu vzájemné spolupráce zpřístupní, jakož i sama existence těchto skutečností a vzájemné spolupráce Smluvních stran (dále jen „**Důvěrné informace**“).
3. Obchodní tajemství a Důvěrné informace ve smyslu § 1730 občanského zákoníku touto Dohodou chráněné tvoří rovněž veškeré skutečnosti technické, ekonomické, právní a výrobní povahy v hmotné nebo nehmotné formě, které byly jednou ze Smluvních stran takto označeny a byly poskytnuty druhé smluvní straně. Tyto skutečnosti nejsou v příslušných obchodních kruzích zpravidla běžně dostupné a obě Smluvní strany mají zájem na jejich utajení a na odpovídajícím způsobu jejich ochrany. Obchodní tajemství a Důvěrné informace jsou dále společně označeny též jako „**chráněné informace**“.

III.

Spolupráce smluvních stran

1. Smluvní strany se zavazují, že veškeré skutečnosti spadající do oblasti obchodního tajemství a Důvěrné informace nebudou dále rozšiřovat nebo reprodukovat a nezpřístupní je třetí straně. Současně se zavazují, že zabezpečí, aby převzaté dokumenty a případné analýzy obsahující obchodní tajemství nebo Důvěrné informace byly řádně evidovány. Smluvní strany se dále zavazují, že obchodní tajemství a Důvěrné informace nepoužijí v rozporu s jejich účelem ani účelem jejich poskytnutí pro své potřeby nebo ve prospěch třetích osob.

2. Smluvní strany jsou povinny omezit počet zaměstnanců pro styk s těmito chráněnými informacemi a přijmou účinná opatření pro zamezení úniku informací.
3. V případě, že jedna smluvní strana bude nezbytně potřebovat k zajištění některé činnosti třetí stranu, může jí předat informace pouze s předchozím písemným souhlasem druhé smluvní strany, a to za podmínky, že se třetí strana smluvně zaváže k jejich ochraně.
4. Povinnost plnit ustanovení této Dohody se nevztahuje na chráněné informace, které:
 - a. mohou být zveřejněny bez porušení této Dohody;
 - b. byly písemným souhlasem druhé smluvní strany uvolněny od těchto omezení;
 - c. jsou veřejně dostupné nebo byly zveřejněny jinak, než porušením povinnosti jedné ze smluvních stran;
 - d. příjemce je zná zcela prokazatelně dříve, než je sdělí smluvní strana;
 - e. jsou vyžádány soudem, státním zastupitelstvím nebo věcně příslušným správním orgánem na základě zákona a jsou použity pouze k tomuto účelu.
5. Poskytnutí informací spadajících do oblasti obchodního tajemství nebo Důvěrných informací nezakládá žádné právo na licenci, ochrannou známku, patent, právo užití nebo šíření autorského díla, ani jakékoliv jiné právo duševního nebo průmyslového vlastnictví.
6. Veškeré informace dle této Dohody zůstanou vlastnictvím poskytující Smluvní strany, včetně subjektů jejího organizačního uspořádání a budou přijímající Smluvní stranou vráceny straně poskytující po zaslání písemného požadavku poskytující Smluvní strany nebo v případě, nebude-li informace nebo poskytnuté údaje přijímající Smluvní strana potřebovat.

IV.

Mlčenlivost

1. Smluvní strany se zavazují, že po dobu účinnosti této Dohody budou zachovávat mlčenlivost o veškerých utajovaných informacích a skutečnostech, o kterých se dozví v průběhu plnění Smlouvy o dílo. Poskytování informací třetím osobám, je možné pouze za podmínek, které neodpovídají utajovaným informacím a důvěrnému obsahu, který jsou povinny znát pouze smluvní strany, přičemž tato mlčenlivost se nevztahuje k uveřejnění obsahu Smlouvy o dílo podle zákona o veřejných zakázkách č. 134/2016 Sb. nebo zákona o registru smluv č. 340/2015 Sb.
2. V případě pochybností, zda určitá informace nebo skutečnost je považována za důvěrnou či nikoliv, požádá příslušná smluvní strana druhou stranu o vysvětlení a do doby, než obdrží vyjádření, bude s předmětnou informací nebo skutečností nakládat jako s důvěrnou.
3. Bude-li jedna ze smluvních stran nucena porušit závazek mlčenlivosti na základě právního předpisu, sdělí to obratem písemně druhé straně. Smluvní strany se v takovém případě dohodnou na nejvhodnějším způsobu zpřístupnění předmětné informace nebo skutečnosti.

4. V případě předčasného ukončení Smlouvy o dílo, se kterou je tato Dohoda provázána, jsou povinné smluvní strany vč. i třetích osob podílejících na jejím plnění, zachovávat mlčenlivost po dobu stanovené zákonem a to i v případě, že plnění ze Dohody o dílo bude ukončené v řádném termínu.

V.

Ustanovení § 4 odst. 2 zákona č. 181/2014 sb., o kybernetické bezpečnosti, ve znění pozdějších předpisů

1. Dodavatel bere na vědomí, že ČHMÚ je správcem informačního systému kritické informační infrastruktury na základě ustanovení § 3 odst. c) zákona č. 181/2014 Sb., o kybernetické bezpečnosti, v platném znění a s ním související vyhlášky, zejm. vyhláška č. 82/2018 Sb., o bezpečnostních opatřeních, kybernetických bezpečnostních incidentech, reaktivních opatřeních, náležitostech podání v oblasti kybernetické bezpečnosti a likvidaci dat (vyhláška o kybernetické bezpečnosti).
2. Dodavatel je povinen při užívání a čerpání jakýchkoliv informací, dat, podkladů, zejm. o cílech a smluvním vztahu k veřejné zakázce a jejího plnění, o informačních systémech, personálním zabezpečení, vnitřní struktuře organizace a o skutečnostech, které se vztahují k bezpečnostním a technickým opatřením, kdy se stává příjemcem a uživatelem těchto informací, jako chráněných informací, ve smyslu ustanovení § 1730 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, dodržovat zákonné předpisy pro oblast kybernetické bezpečnosti a počínat si při svém jednání tak, aby nedocházelo k porušování bezpečnostních opatření, nebyla snižována a poškozoována bezpečnostní image ČHMÚ a důvěryhodnost těchto zdrojů a nenastal neoprávněný zásah do sítí a informačních systémů ČHMÚ s následkem jejich poškození, dále
3. Dodavatel bere na vědomí, že chráněné informace jsou součástí i obchodní tajemství ve smyslu ustanovení § 504 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, zejm. listinné a elektronické podklady, finanční přehledy a cenové mapy, zdroje a s poskytnutými zdroji je povinen nakládat tak, jako by byly označovány za důvěrné a mimo jiné není oprávněn je užívat i zprostředkovaně ke komerčním účelům, modifikovat a zcizovat. S užitím chráněných informací nepřechází ani na třetí osoby vlastnictví k autorským a průmyslovým právům, pokud není stanovené jinak, dále
4. Dodavatel bere na vědomí, že zákonem určený Úřad, je oprávněn vykonávat kontrolu a dohled nad dodržováním ustanovení v oblasti kybernetické bezpečnosti a smluvní strany jsou povinny být součinné v případě provádění státního dohledu a při provádění auditů procesů, dále
5. v případě porušení zákona v oblasti kybernetické bezpečnosti jednáním ze strany Dodavatele je Odběratel oprávněn požadovat finanční náhradu škody ve výši správního deliktu za každé porušení dle zákona o kybernetické bezpečnosti, který bude pravomocně udělen Úřadem a byl způsobem zaviněně Dodavatelem a to i v případě, že třetí osoby jednají v jeho zastoupení.

VI.

Ochrana osobních údajů

1. Smluvní strany souhlasí, že pokud není výslovně stanoveno jinak v této Dohodě, že v případě obdržení osobních údajů od Správce (smluvní strana - Odběratel), bude Zpracovatel (smluvní strana - Dodavatel) dodržovat veškeré zákonné postupy s nakládáním osobních údajů v souladu se zákonem č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů.
2. Zpracovatel je povinen, aby jeho zaměstnanci, zástupci a subdodavatelé dodržovali zákonné podmínky zákona o zpracování osobních údajů a zavazují se, že budou zpracovávat pouze osobní údaje v rozsahu: :
 - I. identifikační osobní údaje (například jméno a příjmení)
 - II. kontaktní údaje (například adresa)
 - III. informace o poskytnutých službách.
3. Zpracovatel prohlašuje, že přijal veškerá opatření pro ochranu osobních údajů a jejich zpracování, tj. co lze spravedlivě požadovat s přihlédnutím ke stavu techniky, nákladům na provedení, povaze, rozsahu, kontextu a účelům zpracování i k různě pravděpodobným a různě závažným rizikům pro práva a svobody fyzických osob.
4. Zpracovatel se zavazuje zachovávat mlčenlivost o všech Osobních údajích, s nimiž dojde při jejich Zpracování do styku. Zpracovatel prohlašuje, že všichni jeho zaměstnanci se zavázali k mlčenlivosti.
5. Zpracovatel (i) Zpracuje a uchová Osobní údaje pouze v rozsahu nezbytně nutném pro plnění svých závazků dle Smlouvy o dílo viz. odst. 1 této Dohody (ii) nebude Zpracovávat Osobní údaje jakýmkoli způsobem v rozporu s zákonnou úpravou pro ochranu osobních údajů a (iii) bude dodržovat veškeré písemné pokyny Správce ve vztahu k jakýmkoli Osobním údajům. Zpracovatel nebude Osobní údaje používat, distribuovat, prodávat, poskytovat na ně licenci či jinak je předávat pro své vlastní účely nebo ve prospěch jakékoli smluvní strany mimo Správce. Ve vztahu ke smluvním stranám Osobní údaje jsou a zůstanou ve správě Správce bez ohledu na to, která smluvní strana má Osobní údaje v držení.
6. Zpracovatel zpracuje a uloží Osobní údaje pouze v rozsahu nezbytném pro splnění pokynů pro dokumentované zpracování ze strany Správce, pokud není na základě obecně závazného právního předpisu požadováno jinak. Jestliže Správce požaduje, aby Zpracovatel postupoval v souladu s pokynem ke Zpracování navzdory oznámení Správce, že takový pokyn porušuje zákon o zpracování osobních údajů, ale i nařízení GDPR nebo je mimo rozsah Zpracování, Zpracovatel okamžitě uvědomí Správce. Pokud však po zaslání tohoto oznámení Správce písemně potvrdí svůj požadavek, aby Zpracovatel postupoval v souladu s pokynem ke Zpracování, Správce ponese

veškerou odpovědnost a bude Zpracovatele chránit, zbaví jej odpovědnosti a bude jej kryt pro případ jakýchkoli nároků a náhrady škod v důsledku dalšího Zpracování Osobních údajů na základě takového pokynu.

7. Správce potvrzuje, že Služby Zpracovatele nezahrnují využívání dalších zpracovatelů.
8. Zpracovatel je Správci nápomocen prostřednictvím vhodných technických a organizačních opatření, pokud je to možné. Na základě písemného pokynu Správce (v to počítaje i email, případně speciální rozhraní daného programu nebo webu) provede Zpracovatel opravu, výmaz či omezí Zpracování bez zbytečného odkladu, nejpozději však do 10 pracovních dnů.
9. Zpracovatel tak zejména bez zbytečného odkladu informuje Správce o porušení zabezpečení Osobních údajů a poskytuje mu plnou součinnost při posuzování vlivu na ochranu osobních údajů.
10. Zpracovatel správci na jeho písemnou žádost poskytne informace potřebné k doložení toho, že byly splněny povinnosti vymezené zákona o zpracování osobních údajů a umožní Správci nebo správcem pověřenému auditorovi provádět audity, včetně inspekci, a k těmto auditům přispěje.
11. Zpracovatel je oprávněn zpracovávat Osobní údaje pouze po dobu trvání účinnosti této Dohody. Skončí-li z jakéhokoli důvodu účinnost této Dohody, Zpracovatel vymaže nebo vrátí Správci veškeré Osobní údaje v souladu s podmínkami a s příslušnou legislativou.

VII.

Spolupůsobení, kontrola

Dodavatel je vymezen jako „osobou povinnou spolupůsobit při výkonu finanční kontroly“ ve smyslu § 2, písm. e) zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů, a v případě provádění kontroly ve smyslu daného zákona je povinen být součinný a umožnit oprávněným osobám jejich provedení.

VIII.

Sankce, smluvní pokuta

1. Za porušení povinností týkajících se ochrany obchodního tajemství nebo Důvěrných informací podle této Dohody má poškozená smluvní strana právo uplatnit u druhé Smluvní strany, která tyto povinnosti porušila, nárok na zaplacení smluvní pokuty.
2. Výše smluvní pokuty je stanovena na 10 000 Kč (slovy: deset tisíc korun českých) za každý jednotlivý prokázaný případ porušení povinností.
3. Smluvní pokutu, na kterou vznikne poškozené smluvní straně nárok dle této Dohody, je druhá smluvní strana povinna uhradit do 10 kalendářních dnů ode dne prokazatelného doručení výzvy k úhradě smluvní pokuty. Má se za to, že řádným doručením druhé Smluvní straně je osobní předání, zaslání prostřednictvím kurýrní služby s poskytnutím potvrzení doručení nebo ověřenou elektronickou zprávou na adresu příslušné smluvní strany.

4. Způsobí-li jedna smluvní strana druhé smluvní straně škodu porušením této Dohody, odpovídá za ni dle obecných právních předpisů. Zaplacením smluvní pokuty není dotčen nárok na náhradu škody.

IX.

Závěrečná ujednání

1. Tato Dohoda nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oprávněnými zástupci obou smluvních stran.
2. Bude-li shledáno nebo stane-li se některé ustanovení této Dohody neplatným, nevymahatelným nebo neúčinným, nedotýká se tato neplatnost, nevymahatelnost či neúčinnost ostatních ustanovení této Dohody.
3. Tato Dohoda se uzavírá na dobu určitou a je vázána ke smlouvě o dílo, přičemž platí, že pokud zanikne smlouva o dílo, zaniká i tato Dohoda.
4. Závazky stanovené touto Dohodou k ochraně skutečností tvořících obchodní tajemství a Důvěrné informace, které byly předány přede dnem ukončení účinnosti této Dohody, platí i nadále po ukončení účinnosti této Dohody, a to po dobu stanovené zákonnými předpisy.
5. Veškeré změny a doplňky této Dohody vyžadují písemný souhlas obou smluvních stran ve formě následně číslovaných dodatků.
6. Tato Dohoda je vyhotovena ve dvou originálech s platností stejnopisů, přičemž každá ze smluvních stran obdrží po jednom stejnopise.
7. Smluvní strany prohlašují, že si obsah Dohody řádně přečetly a s jejím obsahem jsou srozuměny. Na důkaz toho připojují své podpisy.

V Praze-Komořanech dne

V Düsseldorfu dne

Reditel CHMU

Senior Sales Manager

Installation schedule/ Harmonogram instalace

SYSTEM:

STEP	Description	Requires	Start	End
S0	contract awarding		T0	
S1	first HW delivery in our factory	S0	T1	
S2	server assembly in our factory	S1	T2	
S3	management nodes assembly, configuration and testing in our factory	S1	T2	
S4	Delivery to CHMI Prague	S2, S3	T3	
S5	Onsite Hardware installation	S4	T4	
S6	Onsite Software installation	S5	T5	
S7	BM preparations and execution	S6	T6	
S8	Acceptance tests (incl. Benchmarks)	S7	T7	
S9	Final acceptance	T8	T9	

INFRASTRUCTURE:

STEP	Description	Requires	Start	End
A0	contract awarding		T0	
A1	order cooling and ups equipment	A0	AT1	
A2	Delivery of cooling and ups to CHMI prague	A1	AT2	
A3	installation/connection Cooling and UPS	A2	AT3	
A4	delivery of racks and connection of cooling to DLC and inrow	A3,S4	AT4	
A5	testing cooling and ups	A4, S5	AT5	
A6	acceptance cooling and ups	A5	AT6	

Příloha č. 1 Kupní smlouvy/ Contract Annex 1

Preparing water cooled solution on platform outside
Preparing piping connections of 3 dlc circuits and one inrow
Lay piping for these connections
Prepare electrical connections to room A
Install ups in room B and connect to PDB in room A.
Install racks in room A.
connect racks to water and electricity
mount HW in tacks and install sw
prepare and execute bm tests
Start acceptance and BM tests for phase A

Annex 2 - Description of Acceptance Tests

Functional Tests

A. ALADIN Performance Tests

The set of ALADIN benchmarks must be successfully run on the delivered System to verify the Seller's answers to tender specifications.

The benchmark code as delivered with the tender has to be used and the code is allowed to contain only such modifications which were described in the tender specifications, contained in the source codes delivered to the Buyer with the Sellers offer and accepted by the Buyer.

The following performance and functionality tests will be performed according to the specifications of the Annex 4 of the tender documents.

1. Absolute binary creation test

Building the executable ALADIN from scratch on the system. This executable will be used in the following tests.

2. Test MORGANE_Nmin

Run the test MORGANE_Nmin on the System alone, using Nmin compute nodes. Check the norms for correctness. The runtime is below or equal to the committed time T_c given in the benchmark report. The test is repeated, the norms of both tests are checked for reproducibility.

3. Test MORGANE_load

Nmc copies of the test MORGANE are executed on the system in parallel, each copy using Nmin compute nodes. The norms are checked and should be identical, also identical to the test before. The runtime T_{load} is below or equal to the commitment given in the benchmark report. The test is repeated.

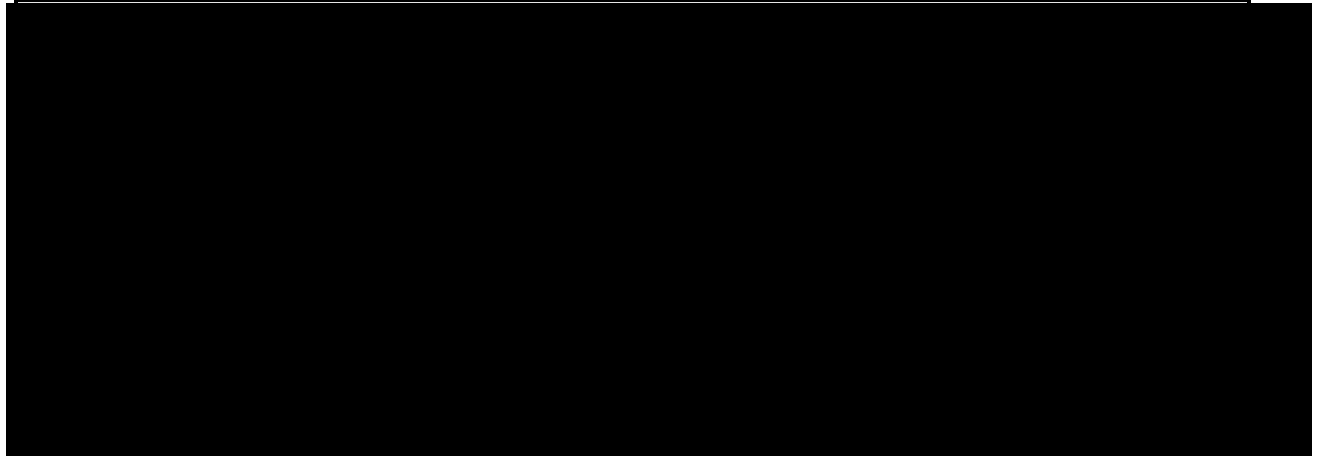
4. Bit reproducibility

The test MORGANE with a forecast length of one hour is executed with three different settings for NPROMA. The spectral norms are compared for bit reproducibility.

The test MORGANE with a forecast length of one hour is executed with three different MPI task counts and/or OpenMP threads. The spectral norms are compared for bit reproducibility.

Wall clock times measured within the Acceptance tests shall be reported to the following table template. When the test is repeated, 3% deviation of measured times is allowed. The performance gain Factor FV is calculated. It must be higher or equal to the one reported in the benchmark report. The completed table shall be appended to the Acceptance Protocol of the system, ALADIN Performance Tests.

Template Form to report on the Acceptance Test Results



B. General Operating HPCS System Tests

By inspection it is checked that the requirements specified in SPEC_19 of the tender documentation and the Seller's offer are met:

- Hardware malfunctions (can only be checked if HW malfunction eventually occurs by chance);
- System daemon exception condition;
- All events that could have a bearing on system security;
- Use of secure accounts (root, system administrator, etc.);
- History of all user jobs in the batch system;
- Operator actions.

By inspection it is checked that the requirements specified in the Seller's answer to SPEC_18 of the tender documentation on job accounting features are met.

C. Networking and Connectivity Tests on HPCS, front-end

By inspection the communication functionalities are checked (following Seller's answer to SPEC_20 of the tender documentation - TCP/IP services and protocols: ssh2 a scp/sftp (client and server), ftp (client and server), rpc and smtp.

D. Security Tests

By inspection the functioning of the access restriction facility is checked (answer to SPEC_23).

A few tests including call of “su” and “chown” are made and the accounting system log is inspected to ensure these events are logged.

E. Job Scheduling Test

By inspection the functioning of the delivered batch queuing system is checked (answers to SPEC_26, SPEC_27, SPEC_28, SPEC_29, SPEC_30 and SPEC_31). Jobs will be submitted from the front-end servers to HPCS, their real time status information displayed, the outputs from the jobs will be returned to the originating front-end server.

The pre-emption mechanism functioning is verified.

By inspection the functioning of the job class definition, checkpointing, job suspension and preferential resource groups' configuration on the HPCS is verified.

F. System Monitoring and Control Tests

System information like idle-time, CPU-User-time, system-wait-time, swap-ratio and available memory is checked (answer to SPEC_32).

The customization of the monitoring utility shall be done and checked (answer to SPEC_32 and SPEC_33).

A job in the batch queue is started, stopped, restarted, terminated and re-run.

G. System Availability Tests

A system shut-down and reboot will be made to check the correct restart.

H. Software Development, Libraries and Languages Test

ALADIN should be compiled and linked without any problem (answers to SPEC_34, SPEC_38, SPEC_39, SPEC_40 and SPEC_41).

The Seller will organize a training for Buyers' specialists in compliance with response to SPEC_46 of the tender documentation:

1. Scheduling and System tuning (2 days)
2. System monitoring (1 day, appended to the previous one)
3. Programming techniques (2 days) with the following main themes:
 - General system overview (CPU, memory, network, I/O)
 - Compilers and most common flags
 - i. Advanced compiler options

- MPI and OpenMPI and most important user options
 - i. Advanced MPI options
- OpenMP affinity and environment variables
- Mathematical and other libraries
- Tuning and optimization
 - i. Compiler optimization report
 - ii. Compiler directives
 - iii. Code tuning techniques like vectorization or cache blocking
- Hands on session
- Other topic are possible to focus on the users' needs

Reliability Tests

A. Stability Test

This continuous test of the whole system running the ALADIN model forecast (MORGANE test configuration) on all compute nodes will run 72 hours. During this testing interval the overall dropouts and intervals of non-operation should not exceed 1% from 72 hours (99% availability).

B. Operational Test

The primary objective of the operational test is to measure operating efficiency and response time. The operational test shall be made on the system as a whole.

The operational test shall commence immediately after the system has successfully passed the stability test.

The operational test shall last at least 25 consecutive days during which the system is in operation with normal functions. The system has passed the operational test when the operating efficiency for the last 25 days of the operational test period calculated for the system as a whole is at least 98% and when response time during the same period fulfilled the requirements set below.

The Seller may request any emergency service time within Operational Test period. The Operational Test period will be prolonged consequently by the same amount of time used for the emergency service.

Operating efficiency

The operating efficiency shall be measured for the system as a whole. The operating efficiency percentage (OEP) is to be calculated as

$$OEP = \frac{MTBF}{(MTBF + MTR)} \cdot 100$$

where MTBF is the mean time between failures (in hours) and MTR is the mean time of repair (in hours).

The MTR shall be calculated from the time Seller received notices of the Error ("Chyba" as defined in Article 1 of the Contract) from the Buyer, and until normal operations are restored.

The MTR will be taken into account for cases during which the system or a part thereof cannot be used for Error-free operations due to Major Defects („Závažná závada" as defined in Article 1 of the Contract).

The MTR will not be taken into account when the Buyer chooses to postpone correction of the Error.

The MTR will not be taken into account for the cases of any hindrances in operations for which the Buyer is responsible and external disturbances, such as:

- interrupted power supply
- public data network errors

The MTR will not be taken into account for Minor Defects („Drobná závada" as defined in Article 1 of the Contract).

The Buyer shall ensure that a log is kept of operating times. Should an Error occur, then the times when the Error arose, when the Seller was called in, when the Seller reacted, and when the Seller reported the system working order shall be written down, together with the nature and cause of the Error and the repair work done on the System. In the case of preventive checks, the Seller shall always hand over a service report to be signed by the Buyer before leaving. When remote diagnostics are used, the service report shall be forwarded to the Buyer immediately after completion of the Error correction.

Příloha č. 3 – Vzor akceptačního protokolu/Proforma of Site Acceptance Protocol

This Acceptance protocol attests that the Site Acceptance tests stipulated in Annex 2 of the Contract Number entered into on thefor the Phase by and between the Buyer and the Seller, have been satisfactorily carried out for the following Test:

For the Buyer

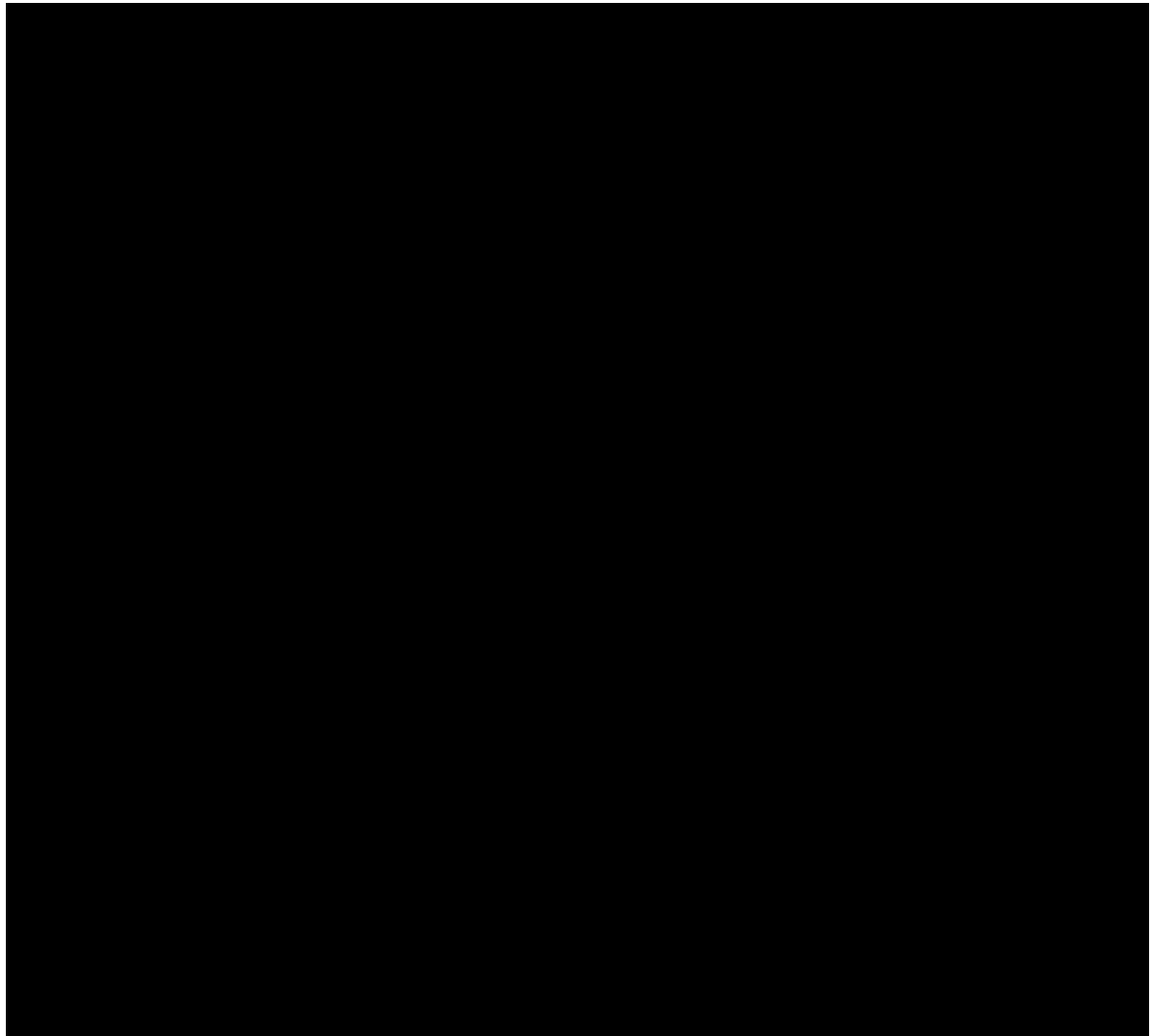
For the Seller

Date:

Příloha č. 4 – Záruční podmínky/Warranty Conditions

A. Operating efficiency

The operating efficiency shall be measured and recorded according to Annex 2, except for the computation of MTR, which is defined in this Annex.



In case that an onsite intervention is required:

- If the error is reported before 14:00, a technician will be dispatched to arrive on site the same business day no later than 18:00
- If the error is reported after 14:00 a technician will be dispatched to arrive on site no later than 9:00 the next business day (answer to SPEC_59 of the tender documentation).

Each time the agreed time definitions are exceeded by a full hour or fraction of an hour, the operating efficiency shall be reduced for the month in question by 0.1 percentage point.

B. Qualified Staff

The Seller is obliged to maintain a qualified knowledge of the system for as long as the warranty arrangement is in force. The Seller is further obliged to have the warranty support carried out solely by competent and experienced specialists with knowledge of the Buyer's system.

C. Disconnection of the System

In case the warranty support works necessitates a complete or partial disconnection of the system, the Seller shall in advance ask for the Buyer permission to effect such disconnection.

The Seller is obliged to make sure that the Buyer has a back-up copy before an operation is performed in the system that involves the risk of losing data.

D. Change of Documentation

In case the Seller's warranty support results in changes to the system, the documentation shall immediately be changed in accordance therewith.

E. Warranty of Hardware

Preventive Check and Repair

The Seller shall carry out preventive checks and repairs of the equipment covered by the contract as the equipment require. This includes the obligation of the Seller to examine, adjust, lubricate, repair and, if necessary, replace components and units which may cause errors in the System.

Preventive repairs will be carried out only if necessary and is being arranged for in mutual agreement and must not result in the system being out of operation for more than 4 hours a time (answers to SPEC_6 and SPEC_62).

Furthermore, the overall time when the system will be out of operation due to the preventive check tasks will not exceed 4 hours per month.

Any shut-down of the System must be approved by the Buyer in advance.

F. Requested Repair

Upon request by the Buyer, the Seller shall repair all errors which are detected or which have arisen in the equipment covered by the service agreements.

All errors (hardware and software) must be reported by the Buyer to the first level support of the Seller, contacts for the first support level are:

- Hotline tel. number: [REDACTED]
- Escalation contact: [REDACTED], Head of SIS, + [REDACTED]
- Mail address or request tracking system address for problem reporting and emergency mails: [REDACTED]

- Mail address or request tracking system address for non-urgent communication:



The repair shall be continued without interruption within the agreed operating time, however with the ordinary meal and resting breaks, until the error is corrected. If an error cannot be corrected immediately, the Seller shall without undue delay place replacement units of at least the same quality at the disposal of the Buyer in the repair period.

In conformity with the Seller's answer to SPEC_61 of the tender documentation, a complete set of spare parts covering the total set of hardware components used will be stored on site and will be maintained during the whole period of the warranty coverage. In addition, multiple spare parts of core components will be stored on site to prevent DOA (dead upon arrival) situations.

The provision with spare-parts in an emergency case shall be granted to arrive within a maximum of 12 hours.

All spare parts shall be supplied free of charge by the Seller. Replaced parts shall become the property of the Buyer. Once the repair of a broken part of hardware is completed, the relating part, which has been replaced by a spare part, should be returned back to the Seller. Spare parts must be new or refurbished and equivalent to new parts.

G. Warranty of Software

New Versions

The Seller must prepare new version of the supplied standard software when correction of errors so necessitates or when the Seller finds it appropriate to include improvements in the software. This shall be done in conformity with the Seller's answers to SPEC_57 and SPEC_60 of the tender documentation, including the case 3rd party hardware or software is concerned. Depending on the criticality of the situation, the Seller will dispatch additional resources to support the service works on site.

The Seller shall inform the Buyer of and offer the Buyer all new versions of the software covered by the contract. The Buyer is entitled to refuse to receive a new version. Such refusal does not cause any limitation of the Seller's warranty obligations, if the new version causes one or more of the requirements specified in the contract no longer to be met, or if the advantages to the Buyer of the version offered do not compensate for the disadvantages, for instance in the form of increased response times, changes in the Buyer's procedures or new training of the Buyer's operating staff.

In order to be able to judge whether a new version can be received, the Buyer is entitled to use such version during a period of up to 30 working days, after which the Buyer can demand to return to the earlier version.

The Seller shall carry out the installation of new version according to specific agreement with the Buyer.

Correction of errors

When the Buyer experiences problems which are deemed to be caused by errors in the supplied software or in the documentation, the Seller will offer assistance to diagnose the problem.

When errors are detected, the Seller shall repair these as quickly as possible. If final repair is not possible without releasing a new version of the software in question, or, if this can be done without inconvenience to the Buyer, the Seller will provide a temporary software solution or other method to circumvent the error which can be used until - without undue delay - the error is permanently corrected.

The Seller shall undertake to repair errors in the software, no matter if the error is detected by the Buyer, by other customers or by the Seller himself.

If - as demonstrated by the examples below - an error in software causes only minor or no inconvenience to the individual user or to the operations of the Buyer as a whole, then the Seller's obligations shall be limited to using the Seller's best efforts to attempt to circumvent and correct the error but shall not entail an unconditional obligation to ensure that this is achieved. If, following circumvention, an error causes only such minor or no inconvenience, the obligations of the Seller shall bear likewise limited to using the Seller's best efforts to correct the error. The documentation shall, however, in all events be changed so that it reflects the actual situation.

As errors which - under the conditions described - cause only minor or no inconvenience the following can be mentioned:

- 1) An error consisting in the fact that a command does not work.

The command must not be one which the user has to use very frequently.

Further, it shall be possible to circumvent the error by use of another command or by a combination of commands which have the same functionality. The circumvention shall be simple to carry out if the command has to be used frequently.

If the circumvention is strenuous to carry out, the command must be one which is rarely used and the circumvention must never be very strenuous for the user.

- 2) When the user, in certain situations during use of the system, receives a message and the message is not correct.

Even if the message may be wrong, it must not be misleading since it must be easy for the user to distinguish the message from justified and correct messages.

Further, the message must not occur frequently and typically occurs in certain context.

- 3) An error caused by the execution of macros prepared by the user (by which series of commands can be executed) which are kept in system files which cannot be deleted through the user software in question.

It must always be possible to delete the macros through the basic software and this deletion can be immediately executed by the user.

4) An error generating a headline without real information contents is missing on a screen.

Telephone Assistance

The Buyer can dial hot-line number (see F. – Requested repair), when a problem arises which, after the Buyer has tried to locate the problem himself, in the Buyer's opinion is connected to one of the programs under the contract. Competent and experienced employees with knowledge of the system shall then offer assistance concerning problem diagnosis, including determining in which program under the contract the error can be located, or if it can be traced back to equipment or to other programs used by the Buyer.

Provided that the diagnostic indicate that there is an error in the software under the contract or in the documentation pertaining to it which can be reasonably repaired or circumvented without the Seller sending an employee, the Seller shall give the Buyer the necessary instructions over the telephone or email.

The Buyer shall carry out any activities prescribed in order to isolate and determine the problem and repair the error provided it does not cause a long interruption of operation or considerably greater efforts on the part of the Buyer than dispatching an employee / remote diagnosis from the Seller according to clause B. of this Annex.

A telephone call by the Buyer shall be considered notification of an error in so far as the conditions of the contract for registering interruption of operations are met.

Dispatch of Employee / Remote Diagnosis by the Seller

In respect of response time and repair etc. the same rules shall apply as the rules stipulated in clause A. and E. of this Annex concerning repair of hardware.

Assistance, if deemed to be necessary by the Buyer can also be ordered if problems arise in connection with the installation of new versions or other changes made by the Seller.

Change in Operational Environment etc.

If the Buyer has changed the supplied software without the Seller's consent or has built it into other software, or if the Buyer has made changes in the operational environment specified in the Contract, the Seller's obligation to carry out warranty shall be limited in so far as such changes prevent the Seller from carrying out the Seller's tasks. However, the Seller shall in all circumstances make a reasonable attempt at rendering assistance. Any costs incurred by the Seller caused by such not agreed changes or modifications to the software or environment shall be charged to the Buyer at the normal rates of the Seller.

Příloha č. 5 – Popis migrační podpory/ Description of Migration Support

Migration Support

Migration support starts when the System is accepted. The main ALADIN application will be ported on the System.

The Seller will provide the migration support in agreement with response to SPEC_44, upon the Buyer specialists' request to solve porting issues when they appear. The Seller will assist the installation of client programs, which initial list will be established during the System installation.

Main areas of the migration support are as follows:

- Installation and tuning of the main ALADIN applications on the HPCS (current operational version of ALADIN code for LANCELOT and MORGANE configurations, ODB library and corresponding data assimilation tools, complete eccodes library (©ECMWF) and further important applications written in Fortran and C specified by the Buyer);
- Installation of the client programs of ecFLOW (©ECMWF);
- Configuration of the batch processing system on HPCS and its tuning for the shared operations of development and production (high-priority) tasks;
- Providing assistance to the building of new operational suite (spanning and the Auxiliary Servers), in particular the optimization of job submission.

The Seller will produce the system design document with the help from the Buyer and will discuss the details of the system setups. This document will describe as well the configuration of the batch processing system and its tuning.

The Seller will assist in building the new operation suite and will also assist in making system configuration changes whenever needed.

The Seller's specialists will work remotely most of the time. Only the necessary amount of work will be done on site, upon a mutual agreement.

Application and tuning support

According to response to SPEC_45 of the tender documentation, the Seller provides 70 hours of support to migrate and optimize the ALADIN production software in a similar way as it was done for the benchmark. Once the initial porting of ALADIN libraries is done, the Seller will help with analysis and solution of performance problems. A large emphasize can be put on the question how to setup the jobs in an optimal way especially with respect to I/O. Details on subjects of support will be arranged in mutual agreement.